



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

<b>Gynaikes, Mulieres: Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma (FCT-21-16887)</b>	
<b>Grecia</b>	<b>Autoría: Oriol Morillas Samaniego</b>
Grecia arcaica	
Ámbito: poesía épica, intercambio de mujeres	
<p>Fuente (en lengua original fuentes escritas: griega, latín):</p> <p>ἐνθα μεσαιπόλιός περ ἔων Δαναοῖσι κελεύσας Ἴδομενεὺς Τρώεσσι μετάλμενος ἐν φόβον ὤρσε. πέφνε γὰρ Ὀθρυονῆα Καβησόθεν ἔνδον ἐόντα, ὅς ῥα νέον πολέμοιο μετὰ κλέος εἰληλούθει, ἦτεε δὲ Πριάμοιο θυγατρῶν εἶδος ἀρίστην Κασσάνδρην ἀνάεδνον, ὑπέσχετο δὲ μέγα ἔργον, ἐκ Τροίης ἀέκοντας ἀπωσέμεν υἷας Ἀχαιῶν. τῷ δ' ὁ γέρων Πρίαμος ὑπὸ τ' ἔσχετο καὶ κατένευσε δωσέμεναι: ὃ δὲ μάρναθ' ὑποσχεσίησι πιθήσας.</p> <p>(Homer. <i>Homeri Opera in five volumes</i>. Oxford, Oxford University Press. 1920)</p>	<p>Traducción: castellano, catalán, euskera, gallego (hay que indicar siempre traductor):</p> <p>Entonces Idomeneo, aunque ya era entrecano, dando órdenes a los dánaos, con su ataque infundió miedo entre los troyanos. Mató a Otrioneo, que, llegado de Cabeso dentro de las murallas, se había incorporado hacía poco, siguiendo la fama de la guerra y solicitaba a la primera en belleza de las hijas de Príamo, Casandra, sin aportar regalos, con la promesa de una gran proeza, expulsar de Troya mal de su grado a los hijos de los aqueos. El anciano Príamo se lo había prometido y había consentido en dársela, y él se batía confiado en aquellas promesas.</p> <p>(Homero, <i>Ilíada</i>, XIII, 361-369. Traducción de E. Crespo Güemes)</p>
Actividad didáctica (si es el caso):	